Международно-правовая охрана смежных прав

Права лиц, деятельность которых связана с интерпретацией «готовых» произведений, не идентичны правам авторов произведений. С определенной оговоркой работу исполнителей можно считать второстепенной по отношению к работе авторов произведений; исполнители не создают, а лишь интерпретируют уже созданные другими лицами произведения.

При этом следует подчеркнуть, что работа непосредственно артистов-исполнителей (или режиссеров, драматургов) и деятельность производителей фонограмм (или различных теле и радиовещательных организаций) качественно отличаются друг от друга. Если первые делают произведение доступным, а порой и запоминающимся благодаря своим личным качествам (творческому таланту), то производители фонограмм достигают художественного результата в большей степени с помощью технических средств.

Появление понятия «смежные», синонимами которого являются такие понятия, как «соседствующие», «примыкающие», стало своего рода неким правовым компромиссом. Благодаря появлению понятия «смежные права» права исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций были включены в орбиту действия авторского права, но, с другой стороны, была подчеркнута необходимость в специальном регулировании и защите обладателей смежных прав.

При этом следует знать, что само понятие «смежные права» известно далеко не всем правовым системам: в странах англо-саксонской системы права это понятие вообще не используется.

Со временем назрел вопрос о защите прав тех, кто «украшал» уже созданные произведения музыкальной, литературной, хореографической, драматической или иной аранжировкой. Это было связано с тем, что любое исполнение, облеченное в материальную форму, могло использоваться впоследствии и без разрешения исполнителя (или создателя фонограммы), который мог об этом даже и не знать. Появилась необходимость в правовом регулировании отношений, связанных с использованием исполнения или постановки, закреплением исключительных прав исполнителей, производителей фонограмм и пресечением производства контрафактных экземпляров произведений и фонограмм.

Учитывая, что международные конвенции в области защиты авторских прав были посвящены защите только непосредственно прав авторов произведений, встал вопрос о разработке и принятии новых международных конвенций.

Считается, что заслуга в принятии конвенции об охране смежных прав принадлежит представителям государств Западной Европы, где наиболее бурно происходил процесс «заимствования» изделий фонографической, радио и телевизионной промышленности между производителями — гражданами этих государств.

В 1961 г. в Риме была принята Конвенция об охране интересов артистов-исполнителей, изготовителей фонограмм и вещательных организаций (Римская конвенция). Российская Федерация не является участником этой конвенции.

Вначале Римская конвенция не имела широкого признания, она вступила в силу лишь спустя три года — 18 мая 1964 г., однако впоследствии стала одним из основных источников в области охраны смежных прав.

Основным принципом Римской конвенции, так же, как и конвенций в области авторского права, является принцип национального режима.

В соответствии со ст. 2 Конвенции национальный режим означает режим, который предоставляется законодательством государства, где испрашивается охрана смежных прав следующим категориям:

• отечественным артистам-исполнителям в отношении исполнений, сделанных, транслированных или впервые зафиксированных на территории этого государства;

• отечественным производителям фонограмм — в отношении фонограмм, которые впервые записаны или выпущены в свет на территории этого государства;

• отечественным радиовещательным организациям, имеющим штаб-квартиры на территории этого государства, — в отношении радиопередач, осуществляемых с помощью передатчиков, расположенных на его территории.

Таким образом, объем защиты смежных прав иностранных граждан определяется в соответствии с рассмотренной коллизионной нормой по национальному законодательству государства, где испрашивается защита.

Римская конвенция применяется только к иностранным исполнителям, изготовителям фонограмм и радиовещательным организациям. Другими словами, условием применения положений Конвенции является присутствие в правоотношении иностранного субъекта.

Римская конвенция предусматривает минимальный уровень охраны прав артистов-исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций. Специально подчеркивается, что государства-участники могут заключать между собой различного рода двусторонние соглашения, наделяя при этом обладателей «смежных прав» более широкими полномочиями, по сравнению с теми, которые им предоставлены Римской конвенцией.

Согласно Римской конвенции учреждается Межправительственный комитет, одной из основных задач которого является анализ применения и действия Конвенции.

Минимальный срок охраны смежных прав, установленный Римской конвенцией, составляет 20 лет, исчисляемых с конца года, в котором:

• осуществлено исполнение произведения;

• выпущена радиопередача;

• произведена фонограмма.

Следует отметить, что в Римской конвенции дается автономная квалификация понятий «артисты-исполнители», «фонограмма», «производитель фонограмм», «публикация», «воспроизведение», «передача в эфир», «ретрансляция».

Необходимо обратить внимание на то, что понятия, закрепленные в Конвенции, могут не соответствовать аналогичным понятиям, содержащимся в национальном законодательстве государств. Например, под «артистами-исполнителями» в Римской конвенции понимаются актеры, певцы, музыканты, танцоры или другие лица, которые играют роль, поют, читают, декламируют, исполняют или каким-либо иным образом участвуют в исполнении литературных или художественных произведений.

Как видно из приведенного перечня, артисты балета, цирка не будут пользоваться защитой согласно Конвенции, хотя бесспорно, что эти лица относятся к категории исполнителей.

Положения Римской конвенции также не распространяются и на артистов эстрады. В связи с этим в национальном законодательстве государств может быть расширен круг лиц—обладателей смежных прав, в отношении которых обеспечивается правовая защита. В частности, в Законе об авторском праве Франции 1985 г. содержится норма, включающая в число артистов-исполнителей артистов варьете, артистов-кукловодов и артистов цирка.

Среди основных источников, регулирующих «смежные права», следует назвать Женевскую конвенцию об охране интересов производителей фонограмм от незаконного воспроизводства их фонограмм 1971 г. и Брюссельскую конвенцию о распространении несущих программы сигналов, передаваемых через спутники, 1974 г. Российская Федерация участвует в обеих конвенциях: Женевской конвенции — с 13 марта 1995 г., Брюссельской конвенции — с 13 ноября 1988 г.

В соответствии со статьей 2 Женевской конвенции-1971 г. изготовители фонограмм защищаются от производства копий, выпускаемых без их согласия, а также от импорта таких копий при условии, что производство и ввоз фонограмм осуществляются в целях широкого распространения среди населения.

Что касается непосредственных методов охраны, то они устанавливаются национальным законодательством государств-участников.

Срок охраны прав изготовителей фонограмм определяется по праву государства, где испрашивается защита. Вместе с тем в Конвенции установлен минимальный срок охраны — 20 лет, исчисляемый с конца года, в котором была сделана первая запись фонограммы.

В Конвенции закреплено положение о возможности выдавать принудительные лицензии на воспроизведение фонограмм для использования их в научных и образовательных целях.

Помимо Женевской конвенции 1971 г., другим источником в области защиты смежных прав является Брюссельская конвенция о распространении несущих программы сигналов, передаваемых через спутники, 1974 г. Она направлена на защиту прав артистов-исполнителей, изготовителей фонограмм и всех причастных к теле и радиопрограммам от «пиратского» использования радио и телепередач, распространяемых с помощью специальной спутниковой связи на радиоприемники и телевизоры без какого бы то ни было санкционирования со стороны государства и авторов этих передач. В преамбуле Конвенции указывается, что ее целью является создание такой международной правовой системы, которая бы, с одной стороны, способствовала использованию связи с помощью спутников, а с другой — охраняла интересы авторов, артистов-исполнителей, изготовителей фонограмм и организаций вещания.

Основным положением Конвенции является запрещение распространять несущие программы сигналы, передаваемые через космические спутники, в случае, если не было получено соответствующего разрешения.

Согласно Конвенции государство-участник принимает на себя обязательство обеспечивать предотвращение распространений на своей территории программ в случае, если сигналы, передающие эти программы, являются несанкционироваными.

Наконец, еще одним международным договором, посвященным охране смежных прав, на котором необходимо остановиться, является Соглашение о сотрудничестве в области охраны авторского права и смежных прав 1993 г., заключенное в рамках СНГ. Соглашение 1993 г. вступило в силу 6 мая 1995 г., его участниками являются 12 государств, включая Российскую Федерацию.

Соглашение, состоящее всего из 7 статей, направлено на выполнение государствами — участниками СНГ обязательств в области авторского права и смежных прав, вытекающих из участия СССР во Всемирной конвенции об авторском праве 1952 г.

Вместе с тем в области охраны смежных прав авторов — граждан государств СНГ оно играет весомую роль, в связи с чем представляет интерес и в рамках настоящего параграфа.

В соответствии с Соглашением государства-участники принимают на себя обязательства по борьбе с незаконным использованием объектов авторского права и смежных прав, а также по созданию национальных авторско-правовых организаций.

Согласно статье 6 государства-участники обязуются заключить специальные соглашения по вопросам избежание двойного налогообложения авторского вознаграждения и определения порядка взаимных расчетов.

− Понятие интеллектуальной собственности и особенности прав на интеллектуальную собственность

− Международно-правовое регулирование авторских прав

− Международно-правовая охрана промышленной собственности